



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Trutz Nachtigal oder Geistlichs-poetisch Lustwäldlein

Spee, Friedrich von

Cöllen, 1660

Poetisch Gedicht von dem H. Francisco Xavier der Gesellschaft Jesu/ als er
in Japon Schiffen wolte/ alda die Heidnische Völcker zu bekehren.

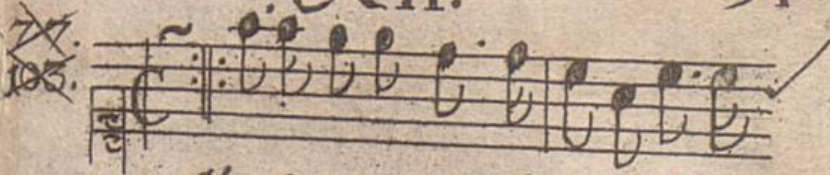
[urn:nbn:de:hbz:466:1-46969](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-46969)

Dorten wollet waldlich stehlen/
 Rauben/klauben hönig ein.
 9. Weidet jene süsse wangen/
 Euch nur freundlich kleibet an/
 Sauget/hauchet/bleibet hangen/
 Bessers niemand rahten kan.
 Von den Augen Jesu fallen
 Kunde thränen silber. weiß/
 Von der stirnen roth Corallen;
 Beyde seind euch geben preis.
 10. Da thut sauber hönig machen/
 Ladter süß. vnd liebligkeit/
 Labung so für krank vnd schwachen/
 Dienen mag zu jeder zeit.
 Wann dann werd in ängsten stecken/
 Brauchen wil ich solchen safft/
 Weiß fürwar es wird erflecken/
 Zweifel nit/ich finde krafft.

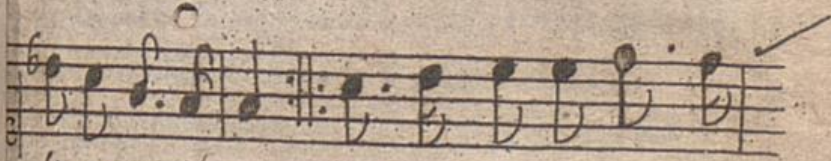
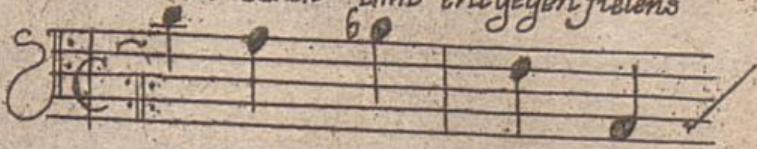
Poëtisch Gedicht von dem H. Franciscus
 Xavie der Gesellschaft Jesu/ als er in Ja-
 pon schiffen wolte/alda die Heidnische
 Völcker zu beehren.

1. Als in Japon weit entlegen
 Dachte dieser Gottes man/
 Alle waren ihm entgegen.

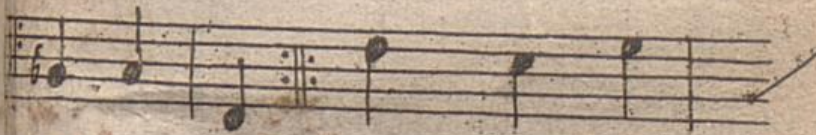
Stellen



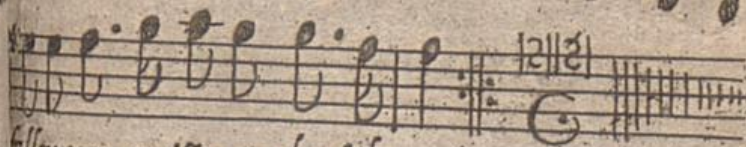
Als in Jappon weit entlegen dachte
Alle waren ihm entgegen fielen



dieser Gottes man, Wind, und wetter, meer, und
im mit worten an,



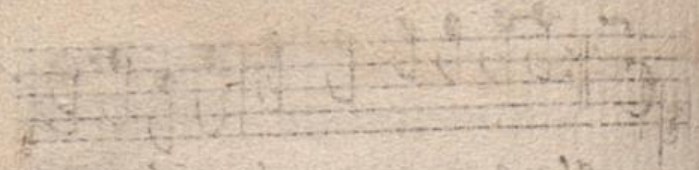
Willen mahltens ihm fur augen dar, rechten anuonunge



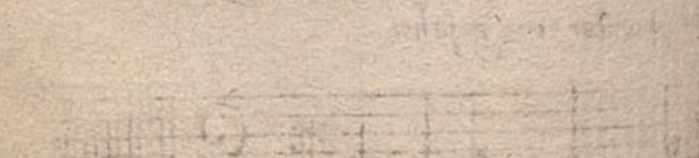
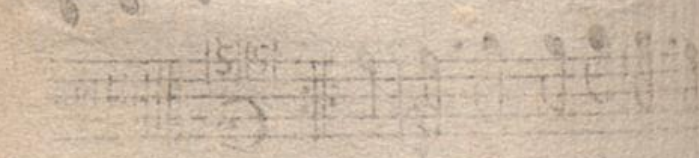
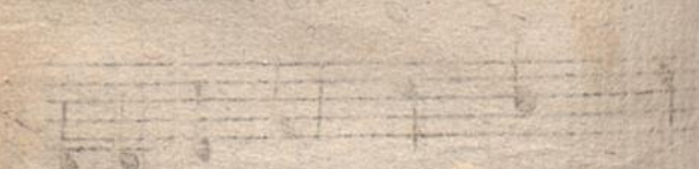
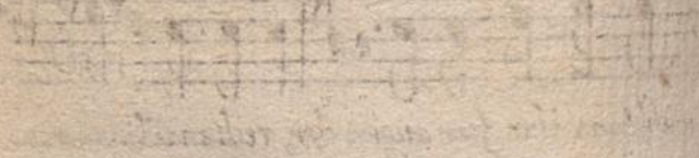
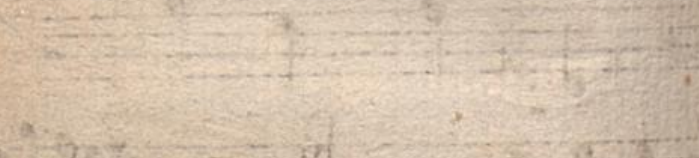
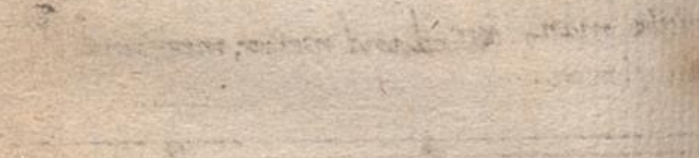
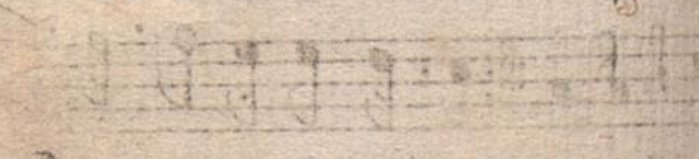
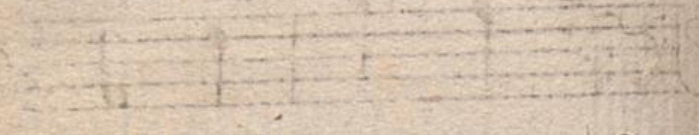
fallen von gewitter und gefahr



n/
w/
reffe
n Sa
de
81
Stelen



Handwritten Latin text in Gothic script, likely a liturgical or devotional passage.



Fragment of text from the adjacent page, including words like 'W', 'Nei', '2. C', 'Dit', 'Eaf', 'Eaf', '3. C', 'Dit', 'G', 'M', '4. C', 'Eaf', 'M'.

Sielen ihn mit Worten an/
 Wind/vnd wetter/Meer/vnd wällen
 Mahltens ihm für Augen dar/
 Redten vil von vngesällen/
 Von gewitter/vnd gefahr.
 2. Schweiget/schweiget von gewitter/
 Ach von winden schweiget still:
 Nie/ noch warer held/nach Ritter
 Achet solcher kinder spiel.
 Lasset wind/vnd wetter blasen/
 Flam der lieb vom blasen wächst:
 Lasset Meer/vnd wällen rasen/
 Wällen gehn zum Himmel nächst.
 3. Ey doch lasset ab von schmerzen/
 Schröcket mich mit keiner noth;
 Noch Soldat/nach Martis herzen/
 Fürchten immer kraut/vnd loth.
 Speiß/vnd pfeil/vnd blöße degen/
 Rohr/pistol vñ büchsen speiß/ *Pulver.
 Macht Soldaten mehr verwegen/
 Vnd sie lockt zum ehren preiß.
 4. Lasset nur ihr hörner wesen
 Wind/vnd wetter vngestumb/
 Last die brummend wällen schwezen/
 Vnd die Trommen schlagen vmb.
 Nord/vnd Süden/Ost/vnd Westen/
 Kämpf.

Kämpffen laß auff salgem feld;
 Nie wirds dem an ruh gebresten/
 Wer nur frid im herzen helet.

5. Wer wils vber Meer mit wagen
 Vber tausent wässer willdt?

Dem es mit dem pfeil/ vnd bogen

Nach viel tausent Seelen gilt?

Wem wil grausen vor den winden?

Förchten ihre flügel naß?

Der nur seelen denckt zu finden/
 Seelen schön ohn alle maß.

6. Eya starck / vnd freche wällen/
 Eya starck vnd stolze windt/
 Ihr mich nimmer sollet fellen/
 Euch zu sehn ich bin gesinnr/
 Seelen/seelen/ muß ich haben/
 Sattlet euch nur hölzen Ross/

Ihr müßt vber wällen traben/
 Nur vom vser drucker loß

Die Bespons Jesu lobet Gott bey den

gesang der vögel.

1. Dfft morgens in der kühle/
 Noch vor dem Sonnen-scheitn/
 Wan Jesu pfeil ich fühle
 So scharpff/ vnd hirtig sein:
 Mit fremden mich verführe

Die Bespons Jesu lobet Gott bey den

gesang der vögel.

1. Dfft morgens in der kühle/
 Noch vor dem Sonnen-scheitn/
 Wan Jesu pfeil ich fühle
 So scharpff/ vnd hirtig sein:
 Mit fremden mich verführe

Die Bespons Jesu lobet Gott bey den

gesang der vögel.

1. Dfft morgens in der kühle/
 Noch vor dem Sonnen-scheitn/
 Wan Jesu pfeil ich fühle
 So scharpff/ vnd hirtig sein:
 Mit fremden mich verführe

Die Bespons Jesu lobet Gott bey den

gesang der vögel.

1. Dfft morgens in der kühle/
 Noch vor dem Sonnen-scheitn/
 Wan Jesu pfeil ich fühle
 So scharpff/ vnd hirtig sein:
 Mit fremden mich verführe

Die Bespons Jesu lobet Gott bey den

gesang der vögel.

1. Dfft morgens in der kühle/
 Noch vor dem Sonnen-scheitn/
 Wan Jesu pfeil ich fühle
 So scharpff/ vnd hirtig sein:
 Mit fremden mich verführe